

консультантов. Для того, чтобы прийти к конечному «продукту», учащимся было необходимо определить особенности и признаки чудо-птицы, выполнить задания и публично представить результат своей работы. Дети вместе выбирали форму представления, составляли план. Благодаря продуманным заданиям к проектной задаче, в процессе работы ребятам нужно было использовать знания, полученные на таких предметах как русский язык, литературное чтение, математика, окружающий мир, технология и ИЗО. Все учащиеся получили удовольствие от совместного творчества.



### **Обучение детей-инофонов в общеобразовательной организации: проблемы, опыт, результат**

*Рехтина Лариса Викторовна, заместитель директора по УВР  
МБОУ СОШ №87*

По статистическим данным УФМС России по Новосибирской области за период январь-март 2017 года на территорию Новосибирской области прибыли 16292 мигранта, выехало из области 12840 мигрантов, т.е. миграционный прирост только за 3 месяца этого года составил 3452 человека (в 2016 году за аналогичный период – 1124 человека).

В нашей школе высокий процент учащихся (27%), для которых русский язык не является родным, и этот процент в последние годы возрастает, особенно на уровне начального общего образования. Учащиеся, не владеющие русским языком, прибывают не только в начальную школу, но и в среднее звено. Возрастает количество учащихся 5-7 классов, недавно прибывших в Россию и не владеющих русским языком даже на элементарном уровне. Получить российское образование такой ребенок обязан, он должен усвоить определенную базу по многим предметам. Но, учитывая особенности его образования, которое часто не велось на русском языке, процесс обучения существенно затрудняется - знания такой ученик не получает в полном

объеме. Важно понимать, что русский язык является не только средством общения, а средством получения знаний, инструментом познания, орудием мышления. А главное средством выбора профессиональной деятельности, средством карьерного роста и будущей успешности.

Основная цель – обучить учащихся речи, научить их разговаривать, думать на русском языке и только потом читать и писать.

Задача учителя – формирование языковой и коммуникативной компетенции. В качестве результата обучения русскому языку детей-инофонов – умение читать и высказываться по любой теме свободной или лингвистической, умения распознать изучаемые явления языка и речи, пользоваться словарем.

Принципы лежащие в основе обучения русскому языку как неродному в МБОУ СОШ №87:

Принцип формирования коммуникативной направленности обучения

Принцип комплексного обучения видам речевой деятельности и их различным проявлениям

Принцип взаимосвязи языковой и речевой компетенций

Принцип параллельности с родным языком обучающихся

Последний принцип реализуется через учет типичных ошибок и трудностей обучающихся.

Так как наша школа уже много лет находится в непосредственной близости с вещевым рынком «Гусинобродский», педагогическим коллективом накоплен большой опыт в работе с детьми-инофонами. При поступлении ребенка в школу необходимо понимать его степень владения русским языком и на основе диагностики выбрать вариант его дальнейшего образовательного маршрута: обучение в полиэтничном классе с внутренней дифференциацией либо обучение в полиэтничном классе с дополнительным курсом «Обучения русскому языку как неродному». Данный курс разработан учителями нашей школы и получил малую золотую медаль выставки «Учсиб-2017». Типология детей-инофонов по степени владения русским языком обучающихся в МБОУ СОШ № 87 приведена в Приложении 1. Основными критериями эффективности данной деятельности (МБОУ СОШ №87 имеет статус городской инновационной площадки по теме: Социокультурная адаптация детей-мигрантов в поликультурной образовательной среде общеобразовательной организации «Мы – разные, мы – равные» приказ ДО мэрии г. Новосибирска №554-од от 04.07.2017 года) являются личностные достижения обучающихся в освоении основной образовательной программы на уровнях начального и основного общего образования.

Таблица 1

Динамика качественных показателей обучения детей-инофонов за последние четыре года по МБОУ СОШ №87 (отличники)

Учебный год	Всего отличников	Из них инофонов	% от общего числа
2013/2014	37	9	24,3
2014/2015	34	10	29,4
2015/2016	42	13	30,9
2016/2017	39	12	30,7

Таблица 2

Динамика качественных показателей обучения детей-инофонов за последние четыре года по МБОУ СОШ №87 (на «4 и 5»)

Учебный год	Всего на «4 и 5»	Из них инофонов	% от общего числа
2013/2014	164	38	23,1
2014/2015	176	40	22,7
2015/2016	192	65	33,8
2016/2017	199	71	35,6

Таблица 3

Динамика результатов государственной итоговой аттестации за четыре года по МБОУ СОШ №87(ОГЭ)

Учебный год	Всего участников ОГЭ	Из них инофонов	Получили аттестат	Из них инофонов	% из числа инофонов
2013/2014	51	10	50	9	90
2014/2015	44	12	43	11	92
2015/2016	43	10	42	9	90
2016/2017	47	18	43	16	89

При определенных положительных результатах детей-инофонов (особенно на уровне НОО) в целом их качественная успеваемость составляет не более 25%, высокий процент пропущенных уроков без уважительных причин в течение учебного года до 10%, низкая и неэффективная включенность родителей в образовательное пространство школы.

Причины низкого уровня подготовки обучающихся к ОГЭ:

невостребованность образования в дальнейшей жизни;

отсутствие или очень низкий уровень внутренней и внешней мотивации, навыков учебной деятельности;

отсутствие поддержки в обучении со стороны семьи и национального сообщества;

низкий навык языковой практики во всех сферах общения;

не сформированные навыки чтения, понимания, анализа текста.

Реальное филологическое образование предполагает не просто освоение лексики и грамматических правил, оно предполагает вживание в ментальный мир языка и присвоение его ценностей. Знание языка должно помочь детям-инофонам вписаться не только в социальный мир Новосибирска, но ощутить традицию народа, с которым они связали свою судьбу, наконец, стать частью этой традиции, как стали ею татарин Г.Р. Державин, дагестанец Расул Гамзатов, казах Чингиз Айтматов, грузин Булат Окуджава и многие другие.

Данный сборник – это многолетний опыт работы педагогического коллектива нашей школы. Он является первым и затрагивает основные направления деятельности по реализации проекта «Интеграция в языковую культуру России детей-инофонов» на уровне начального общего образования.

Главное в нашей работе сделать ребенка не только носителем русского языка, но и носителем идентичности русской культуры и истории России. Воспитать уважение к государству и его символам. Сформировать уверенность в заинтересованности государства в приложении сил каждого гражданина.

Приложение

## ТИПОЛОГИЯ

### ДЕТЕЙ-ИНОФОНОВ ПО СТЕПЕНИ ВЛАДЕНИЯ РУССКИМ ЯЗЫКОМ В МБОУ СОШ №87

№	Группы детей-инофонов	Интеграция в социум	% от общего числа	Необходимые мероприятия по освоению русского языка предложенные ОО	Проблемное поле
1	Ребенок не владеет русским языком (не читает, не понимает)	Имеет временную регистрацию, проживает временно	3-5	-дополнительные занятия по освоению русского языка детьми-инофонами; -занятия с логопедом; -рекомендованы занятия с репетитором по развитию речи (по	-родители не владеют русским языком; - родители не заинтересованы или не понимают важности в освоении русского языка для обучения ребенка;

				желанию родителей); -вовлечение на уроке в коммуникативную деятельность, стимулирование речевого поведения;	-дома в общении исключен русский язык; -в близком окружении нет носителя русского языка; -программный материал не усваивается;
2	Ребенок владеет русским языком на бытовом уровне или обучался в русскоязычной школе на Родине	Решают вопрос с гражданством, приехали на ПМЖ	35	-дополнительные занятия по освоению русского языка детьми-инофонами; -занятия с логопедом; -создание ситуации на уроке способствующей формированию коммуникативных навыков; -общение с носителями русского языка, формирование речевого поведения;	-родители плохо владеют русским языком; -родители не понимают важности в освоении русского языка для обучения ребенка; -дома в общении русский язык присутствует по минимуму; -отсутствие необходимого словарного запаса не дает возможности усваивать программный материал в полном объеме;
3	Ребенок рожден в России	Имеет гражданство РФ, постоянно проживает в России	60	-дополнительные занятия по освоению русского языка детьми-инофонами; -плотное общение с носителями русского языка, вовлечение во внеурочную деятельность.	-родители говорят на русском языке в домашних условиях недостаточно; -небольшой словарный запас мешает проявить учебные способности в полном объеме.

### Дидактическая игра – как средство развития речи у детей-инофонов

*Ковригина Галина Геннадьевна, учитель начальных классов  
МБОУ СОШ №87*

Детей-инофонов, обучающихся на первой ступени образования МБОУ СОШ 87 составляет 35%. Это обучающиеся, в семьях которых говорят как на своем родном языке, так и на русском.